

## **SOMMAIRE - Rencontre du 31 mai 2006 POINTS PRINCIPAUX DU COMPTE RENDU**

**PRÉAMBULE :** Remerciement à Interquisa qui accueille le comité. Salutations de M. Yves Bourassa, Division du contrôle des rejets industriels (Montréal), car il assume une nouvelle fonction au service de l'environnement. Nouveaux membres : Canh Nguyen (Ville de Montréal), Pierre Roy (Société Ressources Loisirs, Pointe-aux-Trembles). Remerciements à : Y. Bourassa, M. Vanier et J. Bellavance pour leur participation au CLIC durant plusieurs années.

### **COURTE PRÉSENTATION D'INTERQUISA CANADA S.E.C. (et visionnement d'une video)**

M. Salvador Garcia, directeur général, et Madame Lina Lachapelle, directeur, Environnement, qualité et sécurité, résument les faits saillants de l'établissement depuis son arrivée dans l'Est (partenariat entre la compagnie espagnole CEPESA et la Société générale de financement du Québec) : développement de la chaîne du polyester à Montréal, réalisations, problèmes transformés en opportunités d'amélioration, évolution des rejets. Principaux sujets des questions, précisions : l'influence positive de l'expérience d'Interquisa sur les usines en Espagne (épurateurs) ; la conception de l'usine ; le produit, son exportation, les possibilités de développement au Québec ; les marchés extérieurs ; l'intérêt de développer la chaîne pétrochimique vers la fabrication de produits finis ; la réduction des émissions en 2006.

### **1. LECTURE, APPROBATION DES OBJECTIFS, DE L'ORDRE DU JOUR**

Acceptés, avec l'ajout d'un point à Varia : 5.2. Comité ZIP Jacques-Cartier.

### **2. RÉVISION ET APPROBATION DU COMPTE RENDU DU 29 MARS 2006**

Accepté tel que présenté.

### **3. NOUVELLES EN BREF**

Un total de 14 articles et parutions présentés traitent de sujets variés : avis de travaux ; partenariat industriel et communautaire ; comité de vigilance (Gazoduc) ; journées portes ouvertes ; incident ; annonces diverses ; qualité de l'air. Complément d'information sur une publication scientifique à laquelle a contribué Interquisa Canada.

### **4. POINTS D'INFORMATION ET AFFAIRES DÉCOULANT DES RENCONTRES PRÉCÉDENTES : questions découlant**

#### **4.1. Informations de la part des membres de l'AIEM : questions découlant**

Des renseignements d'intérêt (projets et activités ; incidents et correctifs ; suivi de plaintes) ont été donnés par Gaz Métro, Interquisa Canada, Raffinerie Shell, et Terminal

de Montréal (Canterm Terminaux Canadiens). Informations additionnelles et remarques (odeurs d'huiles ; flamme et fumée de torchère).

#### **4.2. Bilan des nuisances rapportées à la Ville de Montréal : du 1<sup>er</sup> mars au 14 mai 2006**

Le bilan totalise 15 plaintes (odeurs, fumées) attribuées aux établissements de l'AIEM, soit près de 9 % (sur 176) des plaintes enregistrées pour le territoire de l'Île.

#### **4.3. Suivi de la qualité de l'air : benzène (question découlant)**

Le représentant du service de l'environnement de la Ville de Montréal a précisé le type de produit (HPGA, une huile) contenant une quantité de benzène. En plus des mesures industrielles en place pour prévenir les émissions, un système de récupération des vapeurs dues au chargement de navires sera installé. Ce projet environnemental prévu pour 2009 constituera une première au Canada.

#### **4.4. Suivi sur le sujet de l'aménagement du territoire (question découlant)**

Quelques points de vue sont émis sur l'approche de concertation souhaitée. Une personne informe que le Conseil pour la réduction des accidents industriels majeurs (CRAIM) se penche déjà sur le sujet.

— *Note : Les points suivants n'ont pas soulevé de questions ni d'autres précisions*

[Programme de gestion des risques... Système d'alerte et d'information à la population ; Fonds pour l'environnement et l'embellissement]

### **5. VARIA**

#### **5.1. Dépôt de documents à titre d'information et remarques**

#### **5.2. Comité ZIP Jacques-Cartier**

Monsieur Bruce Walker informe sur : le déménagement dans de nouveaux locaux, l'assemblée annuelle à venir, la campagne de levée de fonds.

### **6. PRÉPARATION DES RENCONTRES FUTURES, DATE ET LIEU DE LA PROCHAINE RENCONTRE**

Prochaines rencontres : les 26 septembre (raffinerie Petro-Canada) et 28 novembre prochains. Une liste de suggestions d'ateliers d'information et d'échanges est transmise afin de sonder les préférences des membres en prévision des rencontres futures.

### **7. ATELIER D'INFORMATION ET D'ÉCHANGES.**

#### **Qualité de l'air — Évolution des émissions industrielles**

M. Tremblay présente tout d'abord le résultat des premières impressions du CLIC à la suite des articles parus dans le Journal de Montréal au mois de mars dernier. Bien que plusieurs considèrent que ces articles sont négatifs et ont un caractère sensationnaliste, la majorité pensent qu'il faut réagir avec prudence. Plusieurs privilégient l'information (au niveau local), certains suggèrent d'autres actions (améliorer la performance environnementale des entreprises, une concertation locale pour améliorer la qualité de vie).

**Présentation** : la présentation de ce soir vise à répondre aux questions que la lecture des titres chocs et des articles a pu soulever dans l'esprit des lecteurs, dont les résidents de l'Est :

**AU SUJET DES ARTICLES DANS LES JOURNAUX :**

- *Est-ce vrai ?*
- *Est-ce aussi pire qu'on veut nous le laisser croire ?*
- *Est-ce pire aujourd'hui que par le passé ?*

**QUE FAIT L'INDUSTRIE...**

- *Pour réduire ses rejets ?*
- *Est-ce qu'effectivement ça porte fruits ?*
- *Que fait l'industrie pour communiquer avec les citoyens ?*
- *Comment obtenir l'heure juste ?*

Au cours de la présentation de l'AIEM, Monsieur Brunelle nous a :

- fait prendre connaissance de l'information historique sur la qualité de l'air à Montréal — via le site Internet de la Ville et les données du réseau de l'air de l'AIEM
- montré en perspective la réduction des polluants, dont les émissions de source industrielle (particulièrement le dioxyde de soufre et les particules en suspension, qui ont connu des réductions significatives depuis les 30 dernières années)
- rappelé la problématique du smog, un phénomène régional
- parlé de « comment ça va ? » ... de nos jours au chapitre de la qualité de l'air ; de la prise de conscience de la société sur l'impact de son mode de vie sur la pollution (transport, industrie, chauffage au bois, utilisation d'aérosol dans les maisons, cigarettes, etc.) ; des efforts de réduction des émissions (mesures de prévention) dans l'industrie ; de la participation croissante des industries avec les citoyens.
- montré de quelle façon les citoyens peuvent se tenir renseignés sur la qualité de l'air, et ce que les autorités conseillent de faire lors d'un avertissement d'épisode de smog
- mis en garde quant à l'interprétation que certains peuvent faire sur le nombre de journées de mauvaise qualité de l'air (disant que la qualité de l'air se détériore), car les critères ont changé au fil des ans et certains contaminants de l'air sont mesurés depuis peu (ex. les particules fines respirables, les PM<sub>2,5</sub>)
- dit que les articles de journaux forcent la discussion avec les citoyens et mettent de la pression sur les industries pour réduire davantage leurs rejets
- expliqué le principe « mesurer pour mieux corriger », permettant de cibler les actions requises afin d'améliorer la qualité de l'air et de mettre en place des mesures correctives (ex. le benzène, dont les résultats sur la qualité de l'air sont révélateurs)

**Période d'échanges :** Plusieurs personnes ont donné leurs impressions suite à la présentation, et certains ont suggéré à l'AIEM de la présenter à nouveau (avec quelques ajustements) à d'autres citoyens et groupes locaux afin de mieux les renseigner.